

## 一同進軍大陸 經建會赴日招商

鐘惠玲／東京報導

經建會主委劉憶如昨日率日本投資貿易參訪團，包含政府與企業界人士共二百多人，赴日本招商，預計將簽下多個領域的合作備忘錄。歐美經濟情勢不佳，劉憶如認為必須盡速加強亞洲區域內貿易，日本與台灣可做為一同進軍大陸的合作夥伴，開拓中階產品市場。

劉憶如指出，日本以往著重發展高階，尤其是電子產品，但現在也想拓展大陸廣大的中階產品消費族群，而且領域不侷限在製造業，也包括服務業，因此，日方需要了解大陸各省分的特殊偏好。

台灣與大陸經貿往來密切，又有E C F A為發展基礎，劉憶如表示，日本有產品技術，加上台灣有長年布局大陸的經驗，雙方應該可結合，一同開發市場。

同時，經建會副主委黃萬翔也提到，例如台鹽就規畫與日方合作，共同打入大陸的精鹽市場，雙方各有優勢，台灣有對大陸的了解與人脈，形同「軟性研發」，而日本則有技術與品管。

除了對外招商，期望吸引外資來台，另外經建會也規畫整合台灣有發展潛力的產業，如LED、太陽能等，可跟營建業合作。

責任副總編輯／呂紹煒 編輯／劉端翼

# 對日招商 3線全面啓動

## 大商社、特定產業、聚落型產業 形成合作交叉火網

【記者沈明川/台北報導】

外人來台投資在台灣經濟發展舉足輕重，其中又以歐、美、日為主要來源。可是近年來，歐盟與美國經濟景氣不佳，來台投資銳減，反倒是日本廠商在兩岸簽署ECFA（兩岸經濟協議）以及日本發生311震災後，在希望透過台灣進軍中國大陸市場、以及尋求海外「備援」生產基地雙重考量下，來台投資明顯增加。

政府緊抓機會加強對日招商外，經建會主委劉憶如周日率領200多人的龐大招商團前往日本，今日與日商簽署備忘錄。行政院成立推動委員會，由政務委員層級官員負責召集；另外經濟部也將成立專責的推動小組，全天候從事對日招商工作的推動，其工作範圍包括尋找案源、進行媒合工作；如願意投資、合作，碰到問題，還要協助解決。

行政院政務委員尹啟銘表示，這個對日招商的戰略思維，是要從「壯大台灣，連結亞太，布局全球」出發，來與日本談全面性合作，因此除了招商之外，還包括尋找技術、建立策略性伙伴。

尹啟銘說，作法上將分別從三大主軸著手，形成交叉火網發展全面合作關係，第一是日本有很多大的商社（即日本所謂經連會體制），只找到上面一個公司，底下就會找到兒子、孫子、曾孫子公司來合作，這是比較好的深根型方式。

其次是針對我方想發展的特定產業，如特用化學品、工具機等，去找日本合作的夥伴。最近像古河電工增資古河銅箔、日本Panasonic電子元件

株式會社在台建構完整智慧手機產業鏈，東麗集團在南科生產光電用保護膜、太陽能電池零件薄膜，第三是，日本有很多聚落型產業，就像台灣半導體集中在新竹，工具機集中在台中，我們將直接到地方與地方政府合作，促進台日產業的交流。

尹啟銘表示，日本廠商來台投資，或許可能著眼於進軍中國大陸市場，但是我們要與日本合作，主要是因為日本技術發展層次比台灣高，我們可以得到這方面的效益，這也是主要的政策目地，而並不是著眼於與日本合作再到中國大陸去。

日商在台投資一覽

日商	投資金額	投資項目	備註
Cannon	300億 (兩案合計)	海外最大高階數位相機生產基地	1.台中加工區新廠6月5日動工 2.嘉義大埔美智慧型工業園區(尚未動工)
古河電工	45.5億	擴銅箔產能(印刷電路板PCB原料) 鋰電池電解用銅箔(首度在海外設廠)	8月26日投審會通過投資 古河再投資銅箔12.85億
Panasonic	36億(大園廠)	擴增台灣松下中和廠多層PCB廠產能 桃園大園工業區租地建新廠 總產量150萬成長到600萬台	裝置在智慧型手機及數位相機
Hokuto (日商北斗生技)	19.5億	原在台投資7億元，再加碼12.5億 生產菇類	產品已銷中國
東麗集團	12.37億	設東麗尖端薄膜公司 生產全球市佔第一的TORETEC TM 光電保護膜、太陽能電池零件薄膜	東麗首次在海外設TORETEC TM據點
三越伊勢丹	9.46億	投資國內現在事業新光三越	—
福吉米	9.18億	高階電子材料化學研磨事業	供應主要客戶聯電、台積電
住友電氣	9億	設台灣住電銅線公司，產太陽能電池用矽錠等切割鋼線	台灣唯一切割鋼線 生產工廠

單位：新台幣

製表：沈明川

聯合晚報 2011.08.29

# 劉憶如：台日聯手 大陸搶市

率團赴日招商 將提出「日本技術、台灣布局」新模式吸引投資



劉憶如

【特派記者徐碧華／東京28日電】經建會主委劉憶如29日將在東京發表專題演說指出，預估到2015年，中國大陸的中產階級將占全球中產階級的一半，在歐美經濟疲弱之際，台、日可共同聯手搶攻大陸的普羅市場。

由劉憶如擔任團長的行政院全球招商「日本投資貿易參訪團」28日抵達東京，劉憶如在東京受訪時強調，「日本技術」加上「台灣布局」，將可深入大陸終端市場。

劉憶如29日下午將在招商大會中發表20分鐘演說，她將提出「日本技術、台灣布局」的新營運模式（business model）。

劉憶如說，大陸各省異質性很高，

只有台商能深入，而技術與品質是日本的強項，日商的高品質加上台商擅長的合宜市場布局，必然可共同搶占市場大餅。同行的經建會副主委黃萬翔也提及，台鹽就將實現劉憶如口中的新營運模式。

據了解，台鹽近期將和日本合作，共同販售精鹽到大陸。黃萬翔提及，日本沒有精鹽技術，但品質管控制能力很好，台鹽盼能由日本負責品質。他也說，早年台日合作模式是行銷、市場和技術都在日本，台灣只是代工，現在兩邊角色不一樣，台灣可成爲日本的前端，負責了解市場、提出市場需求，日本則提供技術和品質模

式。劉憶如表示，日本非常重視品質，因而日本產品不需要太多的行銷廣告，但日本如果要切入大陸普羅大眾市場，所需要的行銷會和現在不同。劉憶如強調：「這就需要台商了。」

她指出，台日過去數十年的合作經驗，彼此建立很好的互信基礎。這樣的互信基礎可降低磨合成本，讓想進軍大陸市場的日本企業會找台灣企業合作，而不直接找大陸在地廠商。

劉憶如8月29日至9月2日，率領國內政商界200多位重量級人士，一同走訪日本招商，同行者包括基稱「日本通」的海基會董事長江丙坤、台北市長郝龍斌及台灣證券交易所董事長薛琦等。

## 行政院近期對日招商計畫

項目	行政院全球招商	台日產業合作搭橋
主事者	經建會主委劉憶如	政務委員尹啟銘
目標	吸引日企來台投資	●吸引日企來台設備援基地 ●尋找台日產業合作搭橋對象
重點產業	文創、綠能、生技、醫療照護、雲端運算、精密機械、物流和都更等	資通訊、數位內容、綠能、精密機械和生技
方式	●舉辦大型招商說明會爲主 ●拜訪日本企業爲輔	●拜訪日本企業爲主 ●深耕日本國際大型企業，加碼中小企業
對象	全球招商不限日本企業，過去已到印度、美國等地招商	以日本企業爲主
資料來源：採訪整理		蘇秀慧／製表

## 商機誘人 業者爭取跟團

【特派記者徐碧華／東京28日電】經建會主委劉憶如再度以「行政院全球招商規劃推動委員會」主委身分，率領國內政商界菁英赴海外招商。據說先前有不少廠商因隨團創造許多訂單，均踴躍爭取此次赴日做簡報機會，形成另類商戰。

行政院全球招商規劃推動委員會在去年7月成軍，劉憶如去年迄今，就已率團前往香港、新加坡、印度與美國，積極爭取海外大廠到台灣投資。

這回她率領230人招商團大陣仗赴日招商，經建會副主委黃萬翔透露，上櫃公司旭能光電3月參加印度招商團，「接到的訂單是該公司產能的十倍」，足見招商效益，旭能光電這次也再參加日本招商團。

旭能光電年底將上市，劉憶如回憶起當時在印度招商的情況，她說：「當旭能光電簡報做完，講者才下講台，還沒有回到座位，在台下就被包圍了。」經建會也沒料到印度對

綠能產業的需求這麼強。除旭能光電外，其他廠商也有這種情況，因此每逢招商團出征，就引發不少企業搶著做簡報。

至於過去也曾參加過海外招商的「台北車站C1/D1雙子星大樓」，雖已流標數次，但劉憶如說，有興趣的外國廠商非常多，可惜當初C1/D1是找日本公司設計，投標人只能遵照設計，只要招標條件修改爲允許外國廠商自行設計，應該就可標脫。

經濟日報  
2011.08.29

## 行政院近期對日招商計畫

項目	行政院全球招商	台日產業合作搭橋
主事者	經建會主委劉憶如	政務委員尹啟銘
目標	吸引日企來台投資	◎吸引日企來台設備援基地 ◎尋找台日產業合作搭橋對象
重點產業	文創、綠能、生技、醫療照護、雲端運算、精密機械、物流和都更等	資通訊、數位內容、綠能、精密機械和生技
方式	◎舉辦大型招商說明會為主 ◎拜訪日本企業為輔	◎拜訪日本企業為主 ◎深耕日本國際大型企業，加碼中小企業
對象	全球招商不限日本企業，過去已到印度、美國等地招商	以日本企業為主
資料來源	採訪整理	蘇秀慧/製表

# 商機誘人 業者爭取跟團

【特派記者徐華華／東京28日電】經建會主委劉憶如再度赴日招商，經建會副主委黃萬翔透露，上櫃公司旭能光電3月參加印度招商團，「接到的訂單是該公司產能的十倍，」足見招商效益，旭能光電這次也再參加日本招商團。旭能光電年底將上市，劉憶如回憶起當時在印度招商的情況，她說：「當旭能光電簡報做完，講者才下講台，還沒有回到座位，在台下就被包圍了。」經建會也沒料到印度對綠能產業的需求這麼強。除旭能光電外，其他廠商也有這種情況，因此每逢招商團出征，就引發不少企業搶著做簡報。至於過去也曾參加過海外招商的「台北車站CI/DI雙子星大樓」，雖已流標數次，但劉憶如說，有興趣的外國廠商非常多，可憐當初CI/DI是找日本公司設計，投標人只能遵照設計，只要招標條件修改為允許外國廠商自行設計，應該就可標脫。

這回她率領230人招商團大陣仗赴日招商，經建會副主委黃萬翔透露，上櫃公司旭能光電3月參加印度招商團，「接到的訂單是該公司產能的十倍，」足見招商效益，旭能光電這次也再參加日本招商團。旭能光電年底將上市，劉憶如回憶起當時在印度招商的情況，她說：「當旭能光電簡報做完，講者才下講台，還沒有回到座位，在台下就被包圍了。」經建會也沒料到印度對

經濟日報  
2011.08.29

# 跨國結盟 台生醫廠把餅做大

中化、東洋與國際藥廠合作開發新藥，醴聯等則藉授權卡位海外市場

記者杜惠蓉/台北報導

健保收費，加上國內市場規模太小，生醫業為搶進國際舞台，近年掀起跨國結盟熱潮。中化、中化生、東洋藥廠與國際藥廠結盟開發新藥或學名藥，永信、台灣微脂體則布建海外通路市場，智擊和台灣醴聯則是透過授權卡位。

中化生總經理孫祥漢表示，在申請藥證許可中，中化未來透過共同合作研發新藥，不僅可讓生醫廠商技術提升，若品質獲肯定，未來更有機會加入國際藥廠的衛星廠商行列，創造更大的商機。

東洋副董事長曾天賜則以該公司歐洲紫杉醇為例，雖然由於該原料和銷售端都是由合作的德國藥廠掌控，東洋的「代工」角色，可以創造的毛利並不高，但這是一個練兵的機會，該公司為此有符合歐盟法規的藥廠，並可熟悉市場狀況，對未來海外布局有利。

就初步統計，國內目前從人體臨床端就開始和國際藥廠合作的首推中化和中化生，他們與美國Endo公司的免疫劑劑已

技術平台所製成的週邊血管疾病用藥「普絡易」，已拿到國內藥證下，目前也與日本最大的健保藥局通路「日本調劑」跟韓國排名前5大的「Ilidong Pharmaceuticals」藥廠簽訂合作契約，搶攻海外。

而永信則是與日本WAKAMOTO藥廠合資，搶進日本學名藥市場。另外，佳醫集團則是卡位中國市場，透過與大陸最大的醫藥集團國藥控股合資成立御佳，布建醫美、洗牙和牙科市場，未來並將大陸三甲醫院合作進駐長期照護市場。

至於已成為政府樣板案例的台灣醴聯和智擊，則都因研發中的新藥潛力看漲，而分別被日本大塚藥廠和美國Merrimack藥廠相中，醴聯治療大腸癌的蛋白質新藥獲2億美元授權金，智擊治療癌症的新劑型更以2.2億美元創下國內最高紀錄，至於該授權金能否全額拿足和後續新藥上市後

## 生醫公司與國際藥廠結盟概況

公司名稱	國際大廠	合作項目	進度
中化、中化生	美國Endo藥廠	抗排痰藥	FDA申請新藥認證中
中化生	默克、Ariad藥廠	治療骨癌新藥	歐盟、FDA申請新藥認證中
台灣醴聯	日本大塚製藥	治療大腸癌蛋白質新藥	獲2億美元授權金
台灣醴聯	三菱瓦斯化學	蛋白質藥廠	規劃設計中
東洋	德國藥廠	紫杉醇	年底出貨
東洋	荷蘭to-bbb藥廠	腦癌用藥	開發中
智擊	美國Merrimack藥廠	癌症新劑型藥	獲2.2億美元授權金
永信	日本WAKAMOTO藥廠	學名藥	合資銷售
台灣微脂體	日本調劑、韓國Ilidong藥廠	治療血管疾病	申請藥證中

每年可分享的權利金，則要看藥廠的研發速度和成功率。比較值得關注的是，醴聯由於董事長張東玄對蛋白質新藥的研究已超過30年，而吸引日本三菱集團旗下的三菱瓦斯化學來取經，預計在日本興建的蛋白質藥廠，則由醴聯規畫設計，醴聯為此可望技術入股，算是本土藥廠與國際藥廠結盟的最佳模式。此外，29日經建會主委劉憶如將率團到日本招商，醴聯和日本大塚的結盟案，成為政府宣導的焦點，一般認為將可望帶動台、日在生技等產業的合作熱潮。

劉憶如催生

# 台日聯手研發 抗癌蛋白質

## 招商團報佳音 台灣醴聯與3日本企業簽訂合作備忘錄 UNIQLO社長柳井正看好台灣市場



經建會主委劉憶如

【記者全澤蓉/台北報導】經建會主委劉憶如率團前往日本招商，今天報佳音。台灣醴聯與日本三菱瓦斯化學、MGC集團、菱江化學以及鴻樹生科元等3家日本企業簽訂合作備忘錄(MOU)，台日企業攜手合作研發生產蛋白質抗癌藥品，透過日本國際行銷管道推向全球。

劉憶如昨天啟程前往日本東京和大阪進行為期4天的招商行程，拜訪40多家日本企業。

促進台日雙方企業策略聯盟機會。今天上午台灣醴聯與日本三菱瓦斯化學簽訂MOU，台灣醴聯董事長張東玄表示，合作方式為雙方共同研發生產蛋白質抗癌藥物。台灣醴聯進行前半部的研發，三菱瓦斯化學則建廠生產，廠方會選在日本、初步選定的地點是

新高，未來藥品量產之後雙方共享獲利。劉憶如表示，台灣醴聯與三菱瓦斯化學的合作模式類似康師博與全家便利的合作模式，簽訂MOU之後，明年三菱瓦斯化學會入股台灣醴聯，台灣醴聯提供蛋白質培養技術，日方負責臨床實驗、量產和人才訓練，將來藥品生產之後透過三菱瓦斯化學的管道，由日本藥廠行銷至中國大陸和全球市場。

劉憶如說，這是關鍵時期的關鍵布局，因為人口老化是全球共同課題，亞洲地區尤其嚴重，加上現在氣候變遷天災較多，生命保健產業受重視，台灣致力推動生技醫療產業，此時與日本企業有這項合作機會，不論領域和時機都是對的。

【記者全澤蓉/台北報導】經建會主委劉憶如赴日招商，今天上午與日本UNIQLO社長柳井正見面，柳井正表示，9月23日位於台北市明曜百貨的

UNIQLO全球旗艦店開幕，他看好台灣市場潛力，也希望藉此培養更多有國際經驗的台灣人才。

劉憶如在與柳井正會面後接受本報記者越洋採訪，她轉述，柳井正表示，台北這間旗艦店是全球第6家，前面5家分別在倫敦、紐約、巴黎、上海和大阪；由於近年來台灣光顧客變多，兩岸直航班次增加，希望台北這間全球旗艦店能成為亞洲甚至全球焦點。

對於同樣是走平價流行路線的西班牙品牌ZARA也將進駐台灣市場，柳井正不認為是競爭壓力，反而有助於提升台灣服裝產業，對於有更多同樣看好台灣市場，他樂觀其成。

柳井正也提到，UNIQLO來台開店相當成功，但另外一項驚喜是發現台灣人才素質很高，工作態度優良，他也希望透過在台灣加碼投資的方式，培育更多有國際經驗的台灣人才。

聯合晚報  
2011.08.29

# 我赴日招商報捷 簽署三項MOU

〔記者陳梅英/台北報導〕經建會赴日招商首日，政府與民間各有斬獲，共簽署三項MOU，包括經建會與大和證券將共同尋找台日企業合作商機；台灣醴聯與三菱瓦斯化學、菱江化學、鴻樹生科元四方完成MOU簽署，將合作建立大型蛋白質藥廠；台開則與日本醫療機構Med-1 Asia搭上線，將於花蓮投資老人醫療中心。

經建會迄今舉辦五場海外招商說明會，以此次日本招商規模最大，經建會主委劉憶如說，對日本而言，日震後，不管是因為風險分散還是日圓升值有足夠本錢，雙方策略聯盟機會最大。也因此，經建會決定與大和證券合作，雙方簽署MOU內容包括媒合台日合作投資、協助台日企業在雙方市場尋找IPO機會、提供台灣政府指定人員訓練。

台灣醴聯利用醴抗原技術研發癌症治療界籌措。

單株抗體治療藥獲三菱瓦斯化學青睞，台灣醴聯董事長張東玄說，新藥的臨床實驗時間長且所需資金龐大，透過與三菱瓦斯化學合作，可解決台灣醴聯資金問題。

鴻樹生科元社長祝嘉鴻表示，三菱瓦斯化學將提供新藥的委託研發與製造，可縮短新藥上市與投資回收時間，並提高附加價值；鴻樹生科元與菱江化學則建立平台與通路，開發藥廠商機。

台開在花蓮原本就規劃十一、二公頃土地要打銀髮族養老村，日前老人旅館已動工，接下來將與Med-1 Asia合作，建立海洋療法的老人醫療中心，台開顧問也是萬芳醫院副院長謝瀛華指出，將由台開成立子公司，初期資本額台幣一億元，日方至少出資三成，另外七成則由台開與台灣醫療界籌措。

自由時報  
2011.08.30

►由經建會主委劉憶如（右二）見證、立委廖國棟（左二）居中牽線，台開與日本Med-1 Asia簽署合作備忘錄。  
（鐘惠玲攝）



## 經建會赴日招商 簽訂3項MOU

鐘惠玲／東京報導

經建會率團赴日招商昨日隆重登場，首日就簽訂3項合作備忘錄(MOU)，首先是台開與日本醫療機構Med-1 Asia合作，要在花蓮投資建設老人醫療中心。同時，台灣醴聯與三菱瓦斯化學、菱江化學、鴻樹生科元等也簽署四方MOU，希望共同開發蛋白藥市場。

另外，經建會也將與大和證券合作，期盼創造更多台日企業策略聯盟的空間。

台開原本在花蓮就規畫11.2公頃的土地要打造銀髮族相關措施，日前老人旅館已動工，如今則是與Med-1 Asia合作，初期投資新台幣1億元，建設老人醫療中心，估計日方資金最少占3成。另外台開顧問謝瀛華指出，後續Med-1

Asia也正洽談引入另外2家日本業者，一同投資設置老人安養院。

而在生技合作部分，鴻樹生科元社長祝嘉鴻表示，台灣醴聯與日方合作，主要是發展蛋白藥領域，透過三菱瓦斯化學的委託研發與製造，可加速開發時程，台灣醴聯董事長張東玄則指出，這次簽訂MOU是台灣醴聯邁向蛋白藥的里程碑，而公司也規畫於年底登錄興櫃，最快明年上櫃。

另外，三菱瓦斯化學也是手機重要用料BT樹脂的唯一供應商，日震後一度停止供貨，嚇壞台灣的手機相關供應鏈。三菱瓦斯化學常務執行董事織作正美昨日表示，目前BT樹脂在日本生產，確實有未來在海外設置第二生產據點的想法。

中國時報  
2011.08.30

繳出漂亮成績單...

# 劉憶如赴日招商 首日簽3個MOU

記者于國欽／台北報導

經建會昨(29)日指出,由主委劉憶如所率領的赴日招商參訪團獲當地企業高度重視及熱烈參與,首日並簽署3項合作備忘錄(MOU),為此行交出第一張亮麗成績單。

經建會指出,劉憶如29日上午參訪日本三菱瓦斯化學公司,見證了台灣聯生技醫藥與三菱瓦斯化學公司、MGC集團

的菱江化學及鴻樹生科元公司簽署MOU,未來4家企業將合作建立大型蛋白藥(CMO)廠,為台灣企業邁入蛋白藥市場的里程碑。

經建會也於昨日下午與日本第二大證券商大和證券集團簽署MOU,媒合台日合作投資、協助台日企業在雙方市場尋找發行IPO機會、提供我政府指定人員訓練等。另外,在劉憶

如見證下,立委廖國棟代表台灣土地開發公司與日本Med-1 Asia也簽署了MOU,經建會說:「這是今天所簽署的第三項MOU,推展日人來台long stay及養老業務合作,為首日招商活動劃下完美句點。」

經建會表示,赴日招商參訪團首日於東京帝國飯店舉辦招商說明大會,吸引當地200餘家企業與會,與會人數逾700人。海基會董事長江丙坤與劉憶如分別以「ECFA簽訂後兩岸及日台經濟關係」、「台灣作為商業夥伴的魅力」為題,發表專題演講,讓與會者留下深刻印象。

工商時報  
2011.08.30

## 簽訂三項MOU

台灣聯生將與日商合蓋蛋白藥廠、台開養生村獲Med-1 Asia青睞、經建會與大和證券研究合作...

# 劉憶如赴日招商 三喜臨門

特派記者徐碧華／東京29日電

經建會日本招商參訪團首日傳出捷報,29日簽訂三項合作備忘錄(MOU),特別在生技醫療產業成果豐碩,台灣聯生(GNX)與日本三菱瓦斯化學(MGC)等三家日本公司簽訂MOU,未來四家公司將合作建立大型蛋白藥廠,進軍全球抗癌市場。

台開花蓮養生村案也獲得Med-1 Asia青睞,當場簽訂MOU,雙方將投資新台幣1億元。

日本招商大會29日在帝國飯店舉行,現場人潮爆滿。由於台日可合作產業很多,需要後續的媒合,經建會主委劉憶如和負責這次招商行程安排的大和證券簽訂MOU,確立雙方繼續合作。

負責居間協調的鴻樹生科元董事長祝嘉鴻表示,四家公司簽訂MOU是很大的合作案,生產製造方面預計就要投資100億日圓(約新台幣37億元)。癌症抗原十幾種,台灣聯生研發結果,對於癌症的分類是很大的突破,有助癌症的認識和治療。

祝嘉鴻指出,四家公司各有分工,MGC旗下的菱江化學和鴻樹生科元兩家公司負責收集市場需求和銷售,台灣聯生

負責研發,三菱瓦斯化學負責生產。四家公司採交叉持股或合資設立新公司,目前尚未確定。

台灣聯生董事長兼總經理張東玄說,和三菱瓦斯化學合作,可縮短藥品上市時間,並且提高上市價格。台灣聯生接下來需要籌資,準備今年11月上興櫃,明年申請上櫃。

台開在報告花蓮養生村規劃後,立刻吸引投資人目光。由旗下子公司亞太旅遊醫學會理事長謝瀛和Med-1 Asia董事長兼總經理野孝子簽訂MOU。謝瀛說,台開花蓮養生村有11.2公頃,目前已有區塊興建老人旅館,投資金額約三、四億元。Med-1 Asia將在區內投資設立老人醫療中心,其海神療法很適合花蓮應用,Med-1 Asia還將找和民、Benesse一起投資做老人安養院。



今訪控制器大廠

## 江丙坤 邀發那科加碼

【特派記者徐碧華／東京29日電】海基會董事長江丙坤29日特別趕到東京,參加日本招商大會,向日本企業介紹後兩岸經濟協議(ECFA)的投資機會。江丙坤此行的重頭戲,邀請日本控制器大廠發那科加碼投資台灣。據透露,發那科應該會送給江丙坤一份投資大禮。

工具機業者指出,發那科的控制器占台灣市場八成,發那

科若能來台生產,台灣就大有機會向中國大陸輸出整台的工具機,因為自製率可以符合適用優惠關稅的規定。發那科曾來台設廠,後來又撤掉生產線,在台純做技術服務。兩岸簽署ECFA後,發那科為適用台灣享有優惠關稅,重回台灣設廠生產,4月開始量產,工業局估計其一年產值為108億元。

發那科當初來台設廠,就是

當時任經建會副會長江丙坤力邀。因這層關係,江丙坤30日將和台灣的工具機業者登門拜訪發那科。

江丙坤不願多談發那科,他說:「這場招商大會辦得很成功,且辦得正是時候。」日本發生地震、日圓卻又升值得那麼快,日本企業需要海外成長機會。尤其在進軍大陸市場,台灣是日本最佳合作夥伴。

## 經建會招商首日簽訂三項MOU

我方	日方合作對象	內容
台灣聯生	日本三菱瓦斯、菱江化學、鴻樹生科元	四家公司合作建立大型蛋白藥廠,前進全球抗癌市場
台開	Med-1 Asia	雙方將投資新台幣1億元,在花蓮興建老人醫療中心
經建會	大和證券	雙方繼續研究台日企業合作方向

資料來源:採訪整理

徐碧華／製表

台灣聯生與日本三家業者簽訂MOU,合作開發、生產蛋白藥,進軍抗癌市場。左起鴻樹生科元董事長祝嘉鴻、菱江化學董事長總經理梅村和、經建會主委劉憶如、台灣聯生董事長張東玄、三菱瓦斯化學常務執行董事長編作正美。記者徐碧華／攝影

經濟日報  
2011.08.30



## 經建會在日招商 收穫豐碩【2011/8/30 18:00】 自由時報電子報

〔中央社〕行政院經建會主委劉憶如率團赴日本招商，雙方繼昨天簽署 3 項 MOU 後，今天再簽署 1 項 MOU；全團 230 人分別訪問 20 家重要日本企業，已有多家表達要到台灣投資或策略聯盟意願。

為促進台日高科技產業合作，經建會與日本大型半導體、高價值 IC 電子零組件及網路通訊服務供應商 Macnica 公司於下午簽署 MOU。

簽署內容包括：Macnica 公司將大筆投資台灣半導體通路業務、擴大在台營業、移轉分享半導體技術、合作研究電子應用開發、與台灣政府或民間機構建立合作關係等。

劉憶如昨天在東京帝國飯店逾 700 人出席的「投資台灣」招商大會中，提出「日本技術、台灣佈局、大陸市場」的合作策略。

Macnica 公司海外投資企業企畫室室長渡邊史郎認同劉憶如所說「台灣是日商進軍大陸市場的最佳門戶」，台日企業合作可創台日雙贏及亞洲多贏的局面。

劉憶如率領的招商團今天分業別參訪日商。高科技團方面傳來佳音，上午參訪日本 Mega Chips 公司，由董事長高田明接見。這家公司是日本知名晶片設計與半導體通路商，與台灣旺宏公司已有 20 餘年的合作經驗，是台日企業成功合作典範。

高田表示，日本在 311 大地震發生後，節能議題受到高度重視，Mega Chips 目前開發的智能電網可監測企業及家戶用電情形，並可節省約 24% 的用電量，符合國際綠能潮流的發展，與台灣企業合作將有大商機。

高科技團下午參訪日本最大電子公司日本電氣株式會社（NEC），由公司高層主管新野隆接見。

NEC 主要生產通訊、電子等相關產品，正朝向環保節能等新領域發展，包括結合 IT 與電磁技術、利用雲端運算發展服務平台、生物安全辨識等，NEC 盼有機會與中華電信合作。

隨團參訪的中華電信董事長呂學錦對 NEC 的產品獲利情形、營運模式表示興趣。經建會赴日招商選定 6 大主軸，包括：精密機械、文創、數位內容及遊戲產業、生技與國際醫療、高科技、綠色能源、都市更新及土地開發等。劉憶如對這兩天的成果表示超乎預期，覺得大家的努力很值得。（本文附照片及影音）

自由時報  
2011.08.30

# 經建會赴日招商與Macnica簽MOU

鐘惠玲／東京報導

經建會赴日招商再傳成果，昨日與日本上市的半導體零組件通路商Macnica簽訂備忘錄(MOU)，希望促進雙方進一步合作。Macnica規劃將透過購併的方式，投資台灣的半導體與電子零組件廠商，進一步強化台灣市場佈局。

目前Macnica已持有台灣的上櫃半導體零組件代理商茂綸(6227)約65%股權，Macnica海外投資企劃室長渡邊史郎說，外國企業想要打進日本市場，通常需要日本廠商居中介紹，Macnica希望

能代理台灣的半導體零組件到日本市場，也希望將日本產品介紹到台灣市場。

Macnica創立於1972年，於2001年在東京證交所上市，去年營收約近1900億日圓，在全球有34個據點，包括台灣、香港、大陸、美國、韓國等地。這次經建會對日招商，主軸放在希望台日企業合作，共同進軍大陸市場，渡邊史郎也認為台灣是得以進入大陸市場的管道。

另外，經建會主委劉憶如也率團參訪津輕海峽渡輪公司，希望未來能有台日合作甚至是合資的空間。



◀經建會主委劉憶如率團赴日招商，已簽署4項MOU；已有多家日本企業表達要到台灣投資或結合策略聯盟的意願。

(中央社)

中國時報  
2011.08.31

# 日IC通路商一哥 與我簽MOU

Macnica尋求併購台企或合作 東元有興趣

【特派記者徐碧華／東京30日電】日本第一大IC通路商Macnica，繼去年入主上櫃公司茂繪後，30日和經建會簽訂合作備忘錄（MOU），宣布投資台灣的意願。Macnica海外投資企畫室長渡邊史郎說：「我們要併購一家台灣的通路商，或者彼此合作。」

這是經建會日本招商簽署的第四個MOU。Macnica是資誠會計師事務所的客戶，資誠已開始為其尋覓對象。透過與經建會簽訂MOU，隨團東元集團會長黃茂雄當場表示，這等於取得政府背書，後續相關程序會比較順利，他對此合作有興趣，希望會後與Macnica洽

談。渡邊史郎表示，Macnica想將台灣的半導體等組件賣到日本，也想把日本的半導體等組件賣到台灣。外國的產品並不容易打入日本市場，要銷售產品到日本只有透過日本公司。

Macnica併購台灣公司行動去年開始，透過其香港子公司駿日和台灣子公司智創科技，已取得茂繪大部分股權。渡邊史郎說，目前持有茂繪65%股權，但未能超過三分之二，還沒有絕對主導權。

渡邊史郎說，日本市場不再成長，只是持平或萎縮，如果只做日本境內生意，十年後，Macnica規模可能也跟著萎縮

。而台灣企業會一直成長，因為台灣的企業往美國、中國大陸市場發展，未來希望能透過台灣，走出日本。

Macnica成立於1972年，是日本上市公司，資本額112億日圓，2010年營業額達1,884億日圓，員工人數1,300名。全球有34個據點，香港、新加坡、台灣、中國大陸、泰國、韓國、美國及德國都有營業據點。

另外，津輕海峽渡輪公司代表與劉愷如會晤，希望將兩艘高速渡輪賣給台灣企業，渡輪之遊對陸客具吸引力。津輕董事長岡田耕次說，每一艘造價約新台幣3億元，先前接觸的台灣企業認為價格太貴。



日本第一大IC通路商Macnica海外投資企畫室長渡邊史郎（左）30日和經建會主委劉愷如簽訂合作備忘錄（MOU），宣布投資台灣的意願。 記者徐碧華／攝影

## 林口公有土地招商案

投資屬性	大型購物商城outlet
類別	商用不動產
內容	電影院、旅館、餐廳、運動中心、休閒設施等
面積	6.74公頃
投資金額	67.7億元
公告時間	100年底
資料來源	新北市政府

蔡佳好／製表

## 林口outlet招商 日企聚焦

【記者蔡佳好／台北報導】新北市政府隨經建會赴日招商，強力推動九大招商案，其中預計在林口興建的台灣最大轉貨中心（outlet）可望成為亮點，有國際造鎮經驗的日本森大廈公司表達高度興趣。

市府指出，若能吸引日商來台，將可注入新的創意和商

機。新北市政府今年推出「產業黃金走廊計畫」，端出九大招商案，首次走向國際招商，由經濟發展局長江俊傑隨同經建會赴日簡報招商計畫，不少日本企業有高度興趣。

新北市政府招商案以計劃在林口興建大型購物中心最為吸睛，

總面積為6.74公頃，投資金額高達67億元，計劃成為全台最大國際outlet。將採BOT方式招商，鄰近機場捷運線A9站，2013年機場捷運線通車後，將是國際觀光客及北部地區民眾購物好去處，成為國際遊客進出桃園國際機場的第一站。

日本知名的開發公司森大

廈，在会上表達對林口大型轉貨中心濃厚興趣。

森大廈有豐富造鎮經驗，2003年成功打造「六本木之丘」、2008年建立上海環球金融中心。

經發局表示，新北市有廣闊土地，以及正在推動的交通等

各項建設，相較土地已達飽和台北市，新北市具有相當好的造鎮條件，是雙方合作良機。

日本目前在關西、羽田兩個國際機場附近都有大型outlet，日商對經營國際級轉貨中心經驗豐富，新北市政府因此大力

鼓吹日本企業能夠進駐。

經濟日報  
2011.08.31

# 經建會赴日招商 佳音頻傳收穫豐

繼前天簽署三項MOU後 昨再簽一項MOU 全團230人分別拜訪近20家日企 已有多家表達來臺投資、策略聯盟意願

【記者徐碧華／綜合報導】經建會日本招商團昨日（30日）在東京簽署三項合作備忘錄（MOU）後，經建會日本招商團昨日再傳佳音，與日本大型手錶、高價值IC電子零件及網路通訊服務供應商之日本公司簽署MOU，未來將共同合作、分享技術，攜手共創雙贏及亞洲多贏的局面。

經建會日本招商團昨日於東京進行第二天的招商參訪行程，全團二百三十人依不同產業領域，分為六大主龍路線，分別拜訪近二十家日本著名企業，除加強雙方了解外，更進一步尋求合作機會，共同掌握雙贏新崛起的亞洲商機。

經建會表示，這次活動獲得日商熱烈回應，已有多家企業表達來臺投資，或與我方策略聯盟意願，包括日本知名社群網站樂天、日本知名IT執行重組和發行公司O.S.、軍事飛機及航空器材生產商高島屋、加上兩船船務合作聯盟。此外，經建會與日本企業簽署MOU，將擴大在臺灣營業，移轉部分生產技術，合作研究電子應用開發、與臺灣政府或民間機構建立合作關係等。充分呼應經建會主委劉愷如日前在「投資臺灣招商說明大會」中所提出「日本技術、臺灣市場、大陸市場」的合作策略。

經建會說，日本招商團昨日（30日）由東京移師大阪，今日上午將進行企業參訪，下午赴阪急國際酒店舉辦第二場招商說明大會。



經建會主委劉愷如（右）率團赴日招商，二十九、三十日兩天已簽署四項MOU；全團二百三十人分別造訪近二十家重要日本企業，已有多家表達來臺投資或結成策略聯盟的意願。（中央社）

青年日報  
2011.08.31

有意策略聯盟

## 夏普 與我簽訂MOU

【特派記者徐碧華／大阪  
31日電】經建會主委劉憶如  
31日和日本夏普（Sharp）會  
長町田勝彥簽訂合作備忘錄  
（MOU），夏普表達與台灣  
的企業多元策略聯盟意願，包  
括與通路異業結盟，拓展全球  
華人市場。

夏普是日本家電及面板大  
廠，同行的海基會董事長江丙  
坤會後說，鴻海現階段正在跟  
夏普談合作。江丙坤轉述町田  
勝彥的話指出，他們感受到韓  
國崛起對日本造成威脅，也覺  
悟到必須面對世界競爭。江丙  
坤說：「我對會長講，台灣是  
日本到中國大陸、東南亞的捷  
徑，將來投資大陸也可找台灣  
企業合作。」他們認同台日聯

合的利基。

劉憶如表示，經建會和夏  
普簽署MOU後，經建會後續  
還有很多媒合的工作要做。台  
商與夏普的策略聯盟包括兩大  
類，一是生產製造的策略聯  
盟。

【記者林安妮／台北報導】  
美國納斯達克上市公司威科  
（Veeco）昨（31）日宣布  
啓用「台灣技術中心」，為  
我LED產業鏈彌補欠缺「設  
備商」的缺憾。日商好菇道  
（HOKUTO）昨天也宣布擴  
大投資台灣，將新投入12.5億  
元設第二生產工廠。Veeco在  
台客戶包括晶電、泰谷、華上  
等，Veeco宣布今年投資亞洲  
金額高達3,000萬美元。

經濟日報  
2011.09.01

# ECFA效應帶動 日商加碼投資臺灣

好菇道株式會社昨與經部簽署投資意願書 今年將投資近20億元 未來不排除再建第三、四廠

記者許博淳／臺北報導

兩岸經貿合作架構協議（ECFA）效應持續發酵，日商投資臺灣意願踴躍。經濟部常務次長吳國新昨日表示，日商好菇道（HOKUTO）株式會社已與經濟部簽署投資意願書（LOI），今年預計在臺投資將近二十億元，興建第一、二生產工廠，若未來在臺投資順利進行，將不排除再加投資第三、四廠。

此外，我日本招商參訪團也再傳捷報，行政院經濟建設委員會主委劉憶如昨日在臺，與日本雙邊產業合作委員會（MOU）會長町田勝彦簽署合作備忘錄（MOU），未來將在高科技、綠能、以家電產業等領域加強與臺灣企業合作，為臺日雙邊產業合作向前邁一大步。

好菇道株式會社社長水野雅義昨日親自抵達臺灣，並與經濟部簽署LOI，展現明顯在臺投資意願。吳國新表示，過去不少日本電子與機械等製造業來臺考察投資機會，此次來臺的好菇道，專門生產販賣豆類產品，是精緻農業的代表。水野雅義也說，臺灣員工素質高，生產的品質一致，臺灣是好菇道亞洲唯一生產基地。

另一方面，經建會日本招商參訪團昨日上午在日本進行第一站的招商參訪行程，與日本雙邊簽署的是此行第五個MOU。劉憶如說，由於亞洲海濱市場崛起，如能運用日本的技術及臺灣的生產與行銷網路，共同進軍中國大陸市場及其他國家，將可創造雙贏。此外，最近日圓升值，正是日商投資臺灣的好時機。



行政院經建會主委劉憶如昨日與日本雙邊委員會會長町田勝彦在大阪簽署合作備忘錄（MOU），並有海基會董事長江丙坤在場見證。（經建會提供）

十七，由於臺灣一些傳統產業及服務業已在中國大陸建立通路，臺日能將中國大陸由工廠轉市場，將有很大機會。建通夏哥也可與臺灣進行跨領域的合作。江丙坤也指出，臺灣企業與臺灣有許多互補互利之處，ECFA生效日兌幣帶來重大商機。

經建會日本招商參訪團今日將展開大廠、進行最後一天的企業參訪行程。拜訪的廠商包括：全球最大分析儀器製造商商之的耶魯所、全球第一名散膜生產製造商之Eizo。實動相關設備技術與儀器廠商I-MV等。預計七月二日返國。

青年日報  
2011.09.01

## 搶日本災後商機 旭能光電擴廠

【記者陳梅英／大阪報導】旭能光電副董事長歐政豪指出，日本在311地震後出現新的需求，太陽能產業商機浮現，旭能此次隨經建會前往日本招商，首日就與東京2-3家不動產公司接觸，週三赴大阪也鎖定幾家當地業者洽談，旭能副董事長歐政豪判斷，太陽能市場發展重心將從歐、美移往亞洲。

旭能光電將於9月興櫃掛牌，預計明年以高科技類股送件轉上櫃。

旭能光電主要從事的是薄膜太陽能，后里廠區目前有一座年產能僅25MW的生產據點，去年與經建會一同赴印度招商後，成果豐碩；歐政豪說，在印度接下的訂單是旭能一年產能的10倍，為此，旭能打算投入60億元於中科蓋新廠，目前已取得一塊13公頃土地，預計二廠產能將達120MW，為一廠的5倍，明年底前可加入量產行列。

金融海嘯之後，歐、美政府

因債務問題焦頭爛額，只得刪減政府對太陽能的補助，加上供給者眾，太陽能產業也進入殺價搶單的紅海，旭能光電靠著佈局新興市場，逆勢突圍，上半年已經損益兩平，下半年可望開始獲利。

歐政豪說，日本在地震後部分供應鏈受到影響，供需有缺口，加上日本政府提高再生能源收購價，東京電力公司也打算提高10-15%的一般家用電價，日本出現新的需求，也衍生可觀商機，旭能佈局日本市場一年多，未來將透過與日本不動產業者合作，相關效益可望逐步發酵。

自由時報  
2011.09.01

## 日圓升值 劉憶如呼籲日本利用投資

時間：2011/9/2 05:35

撰稿・編輯：吳寧康 新聞引據：中央社

經建會主委劉憶如帶領 230 人團體，到日本進行 4 天的招商參訪，成果豐碩。日本多家媒體報導，劉憶如呼籲日本應善用日圓升值，台日合作共創雙贏、甚至是亞洲多贏。參訪團此行走訪東京、大阪，共計與日商簽訂 5 個合作備忘錄(MOU)，並舉辦 2 場「投資台灣」招商說明大會，參訪了 40 多家重要工商組織與民間企業，吸引 1,200 多位當地企業人士熱烈參與。

參訪團員 1 日依照不同產業領域，分團參訪大阪 10 多家重要企業，尋求合作機會，多家企業表示打算到台灣投資或加碼投資台灣。

生技及國際醫療團參訪日本知名雞蛋免疫蛋白製造廠商 Pharma Foods、醫藥品容器生產廠商浪越公司、總醫研控股公司、機能性食品素材開發及銷售廠商 Pharma Foods 等。劉憶如率團參訪 Pharma Foods，對這家公司打算赴屏東農業生技園區，投資雞蛋抗體 Igy 產業表示歡迎。此外，浪越公司社長蘆田表示，計劃在台灣拓展業務，期待與台商發展合作關係，近期將到台灣考察。

總醫研社長小池表示，該公司主要產品為疲勞保健食品，歡迎台灣業者協助在台建立銷售通路。

工業總會常務理事胡定吾建議，台灣與中國大陸對於疲勞保健食品需求大，日商可與台商合資，共同開拓中國大陸市場。

另外，高科技團參訪了全球 7 大震動檢測技術與儀器領導廠商之一的 IMV 公司、液晶用關鍵材料—光擴散片全球市占率第一大廠商惠和公司等。

IMV 公司董事長小嶋成夫表示，因兩岸經濟協議(ECFA)簽署後，產品由台灣輸往中國大陸可享關稅優惠，IMV 正積極籌劃到台灣設立營運據點。

都市更新及土地開發團一行 42 人，由劉憶如率團參訪阪神電鐵公司，由不動產業務部本部長木戶洋二，介紹「西梅田開發區計畫」，表示這個開發案與台北機場、雙子星大樓等的規劃相近。

木戶表示，阪神電鐵公司目前雖無國際投資情形，但是將評估這次台灣方面推介的個案。劉憶如此行受到日本多家主流媒體連日報導。媒體報導她呼籲日本企業要善用日圓升值在海外進行併購，建議日本企業積極投資台灣。

受到媒體報導的影響，台北駐日經濟文化代表處大阪辦事處，接獲許多日本企業洽詢有關台日合作的事。

中央社 2011.09.02

# 樂陞搶攻日本手機遊戲平台

鍾惠玲／大阪報導

遊戲廠商樂陞(3662)剛於8月掛牌上櫃，樂陞董事長許金龍隨經建會招商行程，參訪日本手機遊戲大廠。他指出，日本市場在智慧型手機遊戲方面領先全球，未來樂陞也希望與日方合作，讓開發的遊戲在日本手機遊戲平台上架。

經建會招商團參訪日本GREE、DeNA、Mixi等手機遊戲與網路社群業者，許金龍認為，隨著行動裝置盛行，運用網頁技術的遊戲會是未來趨勢，現在台灣、大陸與韓國發展的PC線上遊戲模式可能會改變。

日本手機遊戲市場規模大，許金龍透露，未來希望把樂陞的遊戲放在上述日本手機遊戲業者的平台上，與日本廠商洽談初步結果，對方願意出資合作研發遊戲，再拆分利潤，今年內應有較明確的合作消息。

許金龍還說，日本遊戲業者提及不排除以購併方式加速在大中華市場佈局。不過，樂陞未來是否願意被購併，許金龍則不置可否。

許金龍認為，目前手機遊戲的門檻不高，但市場會逐漸增加對手機遊戲畫質與動感等要求，因此往後開發難度會越來越高。

另外，許金龍表示，已開發跨遊戲機平台遊戲「寶貝龍」，預定在感恩節到耶誕節期間在美發行，這款跨平台遊戲

是業界創舉，玩家可把遊戲記錄儲存在特殊玩偶內，想玩什麼角色就買什麼玩偶，再把玩偶連結到PS3、XBOX 360或Wii三大遊戲機，遊戲記錄隨身帶著走，想用三種遊戲機玩都方便。

今年下半年遊戲產品規劃，許金龍說，除了寶貝龍，將推出PC線上遊戲「星戰傭兵」，以及4款網頁遊戲。

最近遊戲股股價向下修正，但許金龍認為，台灣資本市場對遊戲股給予的本益比評估較高，有利於吸引國外遊戲業者來台掛牌。

## 國泰金看好下半年營運

劉崇志／台北報導

國泰金(2882)昨天召開法人說明會，上半年國泰金稅後盈餘66億元，較去年上半年轉盈。國泰金表示，今年下半年因為避險成本預計可以有效降低一半，在成本下降下，預料整體營運將較上半年為佳。

國泰金上半年稅後純益66億元，每股稅後純益0.64元，較去年上半年稅後虧損10億元為佳。

國泰金上半年海外投資金額約1.16兆元，上半年由於匯率波動問題，避險策略失效導致避險成本偏高，約3.6%左右。國泰人壽副總林昭廷表示，下半年避險成本可望回到過去正常水準。

責任副總編輯／呂紹輝 編輯／劉瑞賢

中國時報 2011.09.02

## 大和証券、台湾と事業協力で覚書＝中国の外資優遇にらむ

大和証券グループ本社は29日、台湾の経済行政を担当する経済建設委員会と事業協力に関する覚書に調印した。台湾は中国と経済協力枠組み協定(ECFA)を結んでおり、提携関係のある外資系企業も中国で優遇措置を受けられる。大和は日台企業間の合併事業や買収の仲介を積極的に行い、中国市場での事業拡大を目指す日本企業を後押しする。

一方、経済建設委は、日台の企業が中国で事業展開する際に支援するほか、日台間の買収案件に関して大和側に情報提供する。(7)




---

(C)時事通信社

共同通信社  
2011.08.30



## 大和証券 台湾と企業提携で覚書

8月30日 4時48分   [記事全文を見る](#)  クリックすると外部サイトに遷移します

大手証券会社の「大和証券グループ」は、中国との経済的な結びつきを強める台湾との間で覚書を交わし、日本企業が、台湾企業との提携を通じて中国に円滑に進出できるよう、後押ししていくことになりました。

これは、大和証券グループの日比野隆司社長が、29日、台湾側と共同で、発表したものです。それによりますと、大和証券グループは、台湾側と連携し、日本企業と現地の企業との提携を仲介するなど、日本企業の台湾への進出を後押しするとしています。台湾は、中国との間で貿易の自由化を柱とした協定を結び、ことし1月から相互に関税を引き下げるなど、中国との経済的な結びつきを一段と強めています。このため、大和証券グループは、国内市場の縮小に直面する日本企業が中国市場に精通する台湾の企業と提携することで、これを足がかりとして中国進出にもつなげられるとしています。一方、台湾側にとっても、高い技術力を持つ日本の企業を呼び込むことで、台湾企業の国際的な競争力の強化を図れると期待しています。大和証券グループの日比野社長は記者会見で「台湾の企業と一緒に中国に進出することは、必勝のパターンと言える。中国と台湾の協定によってその可能性はさらに高まっており大きなチャンスがあると考えている」と述べました。

NHK 電視台  
2011.08.30

## <台湾>

### ◎日台企業の相互進出を支援＝台湾、大和証券系が覚書

台湾の行政院（内閣）経済建設委員会と大和証券キャピタル・マーケット（CM）は29日、日本と台湾企業の相互進出や、中国への事業展開を支援する覚書を締結した。医療や環境関連分野での連携強化を目指す。

台湾は中国との間で昨年、自由貿易協定（FTA）に当たる「経済協力枠組み協定（E CFA）」に調印。台湾側は調印により投資のメリットが高まったと強調、大和証券CMは台湾を「中国の巨大市場への玄関口」と捉え、日本企業に台湾を拠点にした事業展開を働き掛ける。

覚書締結に伴い、台湾の政府や企業関係者ら約230人が来日。29日から4日間の日程で、東京と大阪で企業訪問や誘致セミナーを開く。同委員会の劉億如主任委員によると、企業誘致に向けた訪日団としては最大規模という。（共同）

共同通信社  
2011.08.30

# 讀賣新聞

## 大和証券、台湾当局と覚書

大和証券グループ本社は29日、台湾当局との間で、日本と台湾の企業連携を積極的に進めることを盛り込んだ覚書を締結した。日本企業と台湾企業の現地での合弁会社の設立や、日本企業による台湾企業の合併・買収（M&A）などを推進する。台湾との関係強化を通じて、日本企業の中国進出も後押ししたい考えだ。

日本の証券会社が台湾当局と覚書を交わすのは初めて。台湾側には企業の誘致によって経済を活性化させる狙いがある。大和の日比野隆司社長は「製造業、サービス業にとって台湾は非常に重要な拠点。大きなチャンスだ」と述べた。

## ■台湾と事業協力で覚書

大和証券グループ本社は29日、台湾の経済行政を担当する経済建設委員会と事業協力に関する覚書に調印した。台湾は中国と経済協力枠組み協定(E C F A)を結んでおり、台湾企業と提携関係のある外資系企業も中国で優遇措置を受けられる。大和は日台企業間の合弁事業や買収仲介を積極的に行い中国市場での事業拡大を目指す日本企業を後押しする。



会見する台湾CEPDの劉億如主任委員—東京都千代田区の帝国ホテル

台湾行政院と覚書 協業やM&A支援

## 大和証、日台企業の懸け橋

台湾の行政院経済建設委員会（CEPD）と大和証券キャピタル・マーケットスは29日、事業機会創出に向けて台湾と日本の企業が協働する内容の覚書を結んだ。台湾の企業誘致訪日団が来日し、東京都内で調印した。

今回の締結を受けて台湾側は、日本企業と台湾企業が連携して中国などで事業を展開する際にサポートするほか、新規株式公開（IPO）の情報提供などを行う。

一方、大和は日台企業間の協働やM&A（企業の合併・買

収）案件の具体化を支援するほか、台湾当局関係者を対象に金融サービスの研修を設ける予定。

訪日団の団長を務めるCEPDの劉億如主任委員は「大和グループのリサーチ能力は高く、日本の優良企業を見つけ出してもらいたい」と今回の締結の成果に期待を込めた。

台湾当局関係者や台湾企業関係者約200人で構成する訪日団は9月1日まで滞在し、東京と大阪で企業誘致セミナーや個別の企業訪問などを行う。

# 日本経済新聞

## 日台企業支援で協力

大和証券グループで法人向け業務を手がける大和証券キャピタル・マーケッツは29日、台湾当局と日台企業へのビジネス支援で協力するという覚書に調印した。日台の企業による合併・買収（M&A）（合併・買収）などを後押しするため、案件紹介や情報提供をする。中国本土で巨大な需要が見込める環境分野や高齢化対策などのビジネス獲得を側面支援する。

日本経済新聞  
2011.08.30

## 朝日新聞

### ■台湾当局とM&A覚書

大和証券グループ本社傘下の  
大和証券キャピタル・マーケッツは29日、台湾当局との間で、日台間の企業合併・買収（M&A）や、資金調達などで協力する覚書を結んだ。

台湾は中国との間で自由貿易協定に相当する経済協力枠組み協定（ECFA）を結んでおり、製造業やサービス業での日台の連携を促すことで、中国本土での事業展開を後押しする。

東京で日比野隆司社長と台湾の行政院経済建設委員会の劉憶如主任委員（閣僚に相当）が調印した。日比野社長は「中国で事業を進める上で台湾は重要な拠点。公的なサポートは大きなメリットだ」と話した。

朝日新聞  
2011.08.30

8/30 P.21

# 日台M&A支援で協力

## IPO 大和証、行政院と覚書 促進



大和証券キャピタル・マーケティング(CM)と台湾の行政院経済建設委員会(CEPD)は29日、

日本企業と台湾企業の協働によるビジネス機会の拡大支援などを盛り込んだ覚書(MOU)を交わ

した。同日、東京都内でMOU覚書調印後、握手する日比野大和証券グループ本社長(左)と劉主任委員(大)

締結式と会見を開き、大和証券グループ本社の日比野隆司社長が「(大和証券や大和証券CMなど)大和証券グループ本社が持つネットワークを駆使して日・台双方の企業発展を後押ししたい」と述べた。

の協働で中国進出を促進したい」との考えを述べた。CEPDはMOU締結で、日本企業による台湾への投資促進のほか、日台企業による中国などへの事業展開で、大和証券CMをサポートする。大和証券CMは日台企業の協働をはじめ、M&A(合併・買収)、日台両市場での新規株式公開(IPO)に関する支援を強化する。また、台湾政府関係者向けに研修機会を設け、台湾での金融サービス向上などにつなげる。

## 大和証券、日台企業の懸け橋 台湾行政院と覚書 協業やM&A支援

フジサンケイ ビジネスアイ 8月30日(火)8時15分配信



### 拡大写真

会見する台湾CEPDの劉億如主任委員＝東京都千代田区の帝国ホテル(写真:フジサンケイビジネスアイ)

台湾の行政院経済建設委員会(CEPD)と大和証券キャピタル・マーケットスは29日、事業機会創出に向けて台湾と日本の企業が協働する内容の覚書を結んだ。台湾の企業誘致訪日団が来日し、東京都内で調印した。

今回の締結を受けて台湾側は、日本企業と台湾企業が連携して中国などで事業を展開する際にサポートするほか、新規株式公開(IPO)の情報提供などを行う。

一方、大和は日台企業間の協働やM&A(企業の合併・買収)案件の具体化を支援するほか、台湾当局関係者を対象に金融サービスの研修を設ける予定。

訪日団の団長を務めるCEPDの劉億如主任委員は「大和グループのリーサーチ能力は高く、日本の優良企業を見つけ出してもらいたい」と今回の締結の成果に期待を込めた。

台湾当局関係者や台湾企業関係者約200人で構成する訪日団は9月1日まで滞在し、東京と大阪で企業誘致セミナーや個別の企業訪問などを行う

フジサンケイ ビジネスアイ  
2011.08.30



## 台湾が日本と協力、中国市場への進出を本格化＝日本の技術・品質管理に期待―台湾紙

Record China 8月30日(火)11時47分配信



拡大写真

29日、日本の技術力・品質管理力に台湾の市場対応力を組み合わせたビジネスモデルを台湾が提案し、中国市場への進出を強めている。資料写真。

2011年8月29日、台湾行政院経済建設委員会(経建会)の劉憶如(リウ・イールー)主任委員が、日本の技術に台湾の市場対応力を組み合わせたビジネスモデルを提案し、中国市場への進出を強化する演説を東京で行った。台湾の聯合新聞網が伝えた。

### 【その他の写真】

劉主任委員は、2015年までに中国の中産階級が全世界の中産階級の半数を占めるようになるとの見通しを明らかにし、欧米の経済が鈍化している現在、台湾は日本と協力して中国市場への進出を強めていく考えを示した。日本の技術と品質管理に、台湾の得意とする市場に合わせた対応能力を組み合

わせるといふ。

経建会の黄万翔(ホアン・ワンシアン)副主任委員によれば、台湾の製塩会社・台塩(台湾ソルト)が日本企業と協力して中国市場への進出を本格化している。台湾には優れた製塩技術があるが、その品質管理を日本の企業が行い、役割を分担するという。劉主任委員は「日台はこれまでも数十年にわたる協力経験があり、相互に信頼関係が構築できている」と話した。(翻訳・編集/岡田)

Record China

2011.08.30

## 映画・ゲーム、日米台で対中輸出 台湾閣僚が構想

2011/8/31 12:06 | 日本経済新聞 電子版

台湾で経済政策を統括する行政院(内閣)経済建設委員会の劉憶如主任委員(閣僚)は都内で日本経済新聞記者と会い、映画やゲームなど文化産業で日米台の企業が協力して中国に進出する構想を明らかにした。中台の経済協力枠組み協定(ECFA)で台湾の映画が中国で優遇される制度などを使う。台湾経済をけん引する輸出については、電子部品などの中間財に代え、付加価値の高い完成品の比率を高める必要性を強調した。

劉主任委員は2010年9月に発効したECFAを活用できる分野として、映画産業を第一に挙げた。中国は海外映画の年間の輸入数を計50本までに制限しているが、ECFAで台湾製作の映画は制限から外れた。このため「これまで中国進出しづらかった映画産業は、台湾企業と組めば有利になる」と主張した。

5月に米国を訪問した際には「ハリウッドの映画関係者の間で、日台との協力を積極的な声が多かった」という。日本企業が持つアニメやCG(コンピューターグラフィックス)などの技術と、台湾企業の中国でのマーケティング能力には相乗効果があると説明した。

台湾当局は地元金融機関の文化産業への融資に債務保証を付けることで支援。映画やゲームなどデジタルコンテンツの産業の誘致計画を定め、日米などの企業に対台湾投資を呼びかける。

一方、台湾経済の先行きについては「欧米への輸出に頼ることはできず、アジアの消費が成長のけん引役になる」と分析。輸出の高度化には日本など外資のノウハウが欠かせないとし、「日本企業は円高を海外でのM&A(合併・買収)に活用すべきだ」と台湾への積極投資を呼びかけた。

劉主任委員は東京と大阪で開く投資セミナーのため、台湾の中央官庁の担当者や企業幹部など約230人とともに来日している。



インタビューに答える劉憶如・台湾行政院経済建設委員会主任委員

日本経済新聞  
2011.08.31

[トップ](#) [ニュース](#) [特集](#) [連載・コラム](#) [ランキング調査](#) [社説・春秋](#) [more ▼](#)

[トップ](#) > [インタビュー・会見](#) > [記事](#)

## 「欧米向け輸出には頼れない」台湾経済建設委・劉氏 アジア市場の重要性強調

2011/8/31 12:27 | 日本経済新聞 電子版

来日中の台湾の行政院(内閣)経済建設委員会の劉憶如主任委員(閣僚)は日本経済新聞の取材に対し、台湾経済をけん引する輸出について「欧米向けには頼れない」とアジアで輸出先を開拓する重要性を強調した。2010年に中国との経済協力枠組み協定(ECFA)が発効したのを受け、中国市場を見据えた台湾への投資の有効性を訴えた。主な発言は次の通り。

——ECFAによる関税引き下げなどが1月から始まった。どの程度成…

日本経済新聞  
2011.08.31

# 「日米台で対中輸出」

## 台湾関係構想 中台協定を活用



劉徳如主任委員

台湾で経済政策を統括する行政院（内閣）経済建設委員会の劉徳如主任委員（關係）は都内で日本経済新聞記者と会い、映画やゲームなど文化産業で日米台の企業が協力

して中国に進出する構想を明らかにした。中台の経済協力枠組み協定（E C F A）で台湾の映画が中国で優遇される制度などを活用。台湾経済をけん引する輸出については、電子部品などの中間財に代え、付加価値の高い完成品の比率を高める必要性を強調した。

劉主任委員は2010

利になる」と主張した。5月に米國を訪問した際には「ハリウッドの映画関係者の間で、日台との協力が積極的な声が多かった」という。日本企業が持つアニメやCG（コンピュータグラフィックス）などの技術と、台湾企業の中国でのマーケティング能力には相乗効果があると説明した。台湾当局は地元金融機関の文化産業への融資に債務保証を付けることで、台湾やゲームなどを

デジタルコンテンツの産業の誘致計画を定め、日米などの企業に対台湾投資を呼びかける。一方、台湾経済の先行きについては「欧米への輸出に頼ることはできず、アジアの消費が成長のけん引役になる」と分析。輸出の高度化には日本など外資のノウハウが欠かせないとし、「日本企業は円高を海外でのM & A（合併・買収）に活用すべきだ」と台湾への積極投資を呼びかけた。

年9月に発効したE C F Aを活用できる分野として、映画産業を第一に挙げた。中国は海外映画の年間の輸入数を計50本までに制限しているが、E C F Aで台湾製作の映画は制限から外れた。このため「これまで中国進出しづらかった映画産業は、台湾企業と組めば有

（経済協力枠組み協定の主な内容）

- ・2013年までに中国の557項目、台湾の268項目で関税撤廃
- ・台湾製作の映画について、輸入本数の制限を中国が撤廃
- ・台湾の病院に対し、中国で単独や合併での営業を許可
- ・台湾の銀行や保険会社に対し中国が規制緩和

劉主任委員は東京と大阪で開く投資セミナーのため、台湾の中央官庁の担当者や企業幹部など約230人とともに来日している。

（二問一答を電子版「インタビュー・会見」に）

## 大和証券が台湾当局と協力 M&Aや資金調達面で

[PR]



大和証券グループ本社傘下の大和証券キャピタル・マーケットスは29日、台湾当局との間で、日台間の企業合併・買収(M&A)や、資金調達などで協力する覚書を結んだ。台湾は中国との間で自由貿易協定に相当する経済協力枠組み協定(ECFA)を結んでおり、製造業やサービス業での日台の連携を促すことで、中国本土での事業展開を後押しする。

東京で日比野隆司社長と台湾の行政院経済建設委員会の劉憶如主任委員(閣僚に相当)が調印した。日比野社長は「中国で事業を進める上で台湾は重要な拠点。公的なサポートは大きなメリ

ットだ」と話した。

朝日新聞社  
2011.08.31

### 日本経済新聞

## 大和と台湾政府、日台企業の支援で協力 覚書に調印

2011/8/29 21:09 | 日本経済新聞 電子版

大和証券グループで法人向け業務を手がける大和証券キャピタル・マーケットスは29日、台湾当局と日台企業へのビジネス支援で協力するという覚書に調印した。日台の企業による合併会社の設立やM&A(合併・買収)などを後押しするため、案件紹介や情報提供をする。中国本土で巨大な需要が見込める環境分野や高齢化対策などのビジネス獲得を側面支援する。

日本経済新聞  
2011.08.29

# Bloomberg.co.jp

## 大和証G:台湾政府とMOU締結、M&AやIPOを支援—アジア強化

---

8月29日(ブルームバーグ):国内証券2位の大和証券グループ本社は29日、台湾政府と両国企業の事業機会を拡大していくための覚書(MOU)に調印した。台湾政府から情報提供を受けて、M&A(企業の合併・買収)や業務提携、両国市場での新規株式公開(IPO)をサポートしていく。

大和証Gの日比野隆司社長が同日午後、都内のホテルで台湾政府と共同会見を開いて発表した。日比野氏は「日台企業のジョイントベンチャーの組成やM&Aなどで法人関連ビジネスを拡大したい」と述べた。大和は法人部門の不振などにより2四半期連続の赤字で、日比野氏はアジア事業を収益強化の柱にする方針を示していた。

会見に同席した台湾・行政院経済建設委員会主任委員(大臣に相当)の劉憶如氏は、「日本の環境や医療関連の技術に注目している」と語った。今回は台湾から政府や企業関係者ら約230人が来日した。

ブルームバーグ  
2011.08.29

## 大和証券、台湾当局と覚書

0 0 | おすすめ | おすすめ | チェック

「行政院経済建設」の記事をお探しですか? [最新関連記事が0件](#) あります。

大和証券グループ本社は29日、台湾当局との間で、日本と台湾の企業連携を積極的に進めることを盛り込んだ覚書を締結した。

日本企業と台湾企業の現地での合併会社の設立や、日本企業による台湾企業の合併・買収(M&A)などを推進する。台湾との関係強化を通じて、日本企業の中国進出も後押ししたい考えだ。

日本の証券会社が台湾当局と覚書を交わすのは初めて。台湾側には企業の誘致によって経済を活性化させる狙いがある。大和の日比野隆司社長は「製造業、サービス業にとって台湾は非常に重要な拠点。大きなチャンスだ」と述べた。

(2011年8月30日 読売新聞)

読売新聞  
2011.08.30

台湾 2011年8月30日(火曜日)

## 日本からの投資誘致、政府が全力挙げ[経済]

政府は日本からの投資誘致をこれまでになく強化している。行政院経済建設委員会(経建会)の劉憶如主任委員は200人余りを率いて28日～9月2日に日本を訪問、日台連携の重要性やメリ.....

NNA.ASIA  
2011.08.30



## 大和証券 台湾と企業提携で覚悟

8月30日 4時48分 動画 [Twitterでつぶやく](#) ※クリックするとNHKサイトを離れます

大手証券会社の「大和証券グループ」は、中国との経済的な結びつきを強める台湾との間で覚書を交わし、日本企業が、台湾企業との提携を通じて中国に円滑に進出できるよう、後押ししていくことになりました。

これは、大和証券グループの日比野隆司社長が、29日、台湾側と共同で、発表したものです。それによりますと、大和証券グループは、台湾側と連携し、日本企業と現地の企業との提携を仲介するなど、日本企業の台湾への進出を後押しするとしています。台湾は、中国との間で貿易の自由化を柱とした協定を結び、ことし1月から相互に関税を引き下げるなど、中国との経済的な結びつきを一段と強めています。このため、大和証券グループは、国内市場の縮小に直面する日本企業が中国市場に精通する台湾の企業と提携することで、これを足がかりとして中国進出にもつなげられるとしています。一方、台湾側にとっても、高い技術力を持つ日本の企業を呼び込むことで、台湾企業の国際的な競争力の強化を図れると期待しています。大和証券グループの日比野社長は記者会見で「台湾の企業と一緒に中国に進出することは、必勝のパターンと言える。中国と台湾の協定によってその可能性はさらに高まっており大きなチャンスがあると考えている」と述べました。

### 主要ニュース

- ・台風12号 非常に激しい雨に
- ・首都直下地震想定し国が訓練 動画
- ・株価9000円台を回復
- ・新内閣発足へ向け閣僚人事進める 動画
- ・全国の原発 80%近くが停止
- ・東名高速 高波で下り通行止め
- ・米司法省 AT&Tを提訴

[NHKニューストップへ](#)

NHK 电视台  
2011.08.30



## 日本企業の誘致を促す 環境関連産業に特区設定 台湾の経済企画大臣に聞く

2011.8.31 21:43

台湾で経済政策を統括する行政院（内閣）経済建設委員会の劉憶如主任委員（大臣）は31日、大阪市内で産経新聞などのインタビューに応じ、太陽光発電や電気自動車（EV）など「日本の環境関連産業を対象にした投資エリア（特区）を設けたい」との考えを明らかにした。電力不足や円高に苦しむ日本企業の誘致を促す戦略だ。

関係者によると、日本の環境関連産業を誘致したうえで、居住区域も太陽光発電やEVなど環境に優しい製品を使う「環境モデル都市」を整備する構想とみられ、実現すれば税制面などで優遇されるという。

また、劉主任委員は、2010年6月に調印した中台の経済協力枠組み協定（ECFA）について、「映画産業で日本、米国、台湾の企業が協力すれば、中国に進出しやすくなる」と呼びかけた。

中国は海外映画の輸入を年間50本（このうちハリウッド映画は20本）に制限しているが、ECFAで台湾制作の映画は制限から外れたことを指摘。

「米国のハリウッド映画に日本企業のアニメ技術、台湾企業の中国でのマーケティング力が加われば、大きなビジネスチャンスを作れる」と主張した。

医療産業では、「中国でも健康志向が広がり、台湾企業と組めば言葉の壁がなくなり、日本の予防医療技術の高さが証明しやすくなる」と語った。

劉主任委員は東京と大阪で開く投資セミナーのため、台湾の中央官庁の担当者や企業幹部など約240人とともに来日した。



クリックして拡大する

「台湾経済大臣インタビュー」 記者の質問に答える行政院経済建設委員会主任委員の劉憶如氏＝31日午後、大阪市北区（沢野貴信撮影）

産経新聞  
2011.08.31

# 日本企業の誘致を促す 台湾の経済企画大臣、特区設置の意向

産経新聞 2011/08/31 21:56



ブログの声 この記事について、イザ！でブログを書こう！



0 4 0  
Like



台湾で経済政策を統括する行政院(内閣)経済建設委員会の劉憶如主任委員(大臣)は31日、大阪市内で産経新聞などのインタビューに応じ、太陽光発電や電気自動車(EV)など「日本の環境関連産業を対象にした投資エリア(特区)を設けたい」との考えを明らかにした。電力不足や円高に苦しむ日本企業の誘致を促す戦略だ。

[台湾野党、独立ではなく「現状維持」…](#)  
[台湾新聞局が日本語ニュースサイト](#)



関係者によると、日本の環境関連産業を誘致したうえで、居住区域も太陽光発電やEVなど環境に優しい製品を使う「環境モデル都市」を整備する構想とみられ、実現すれば税制面などで優遇されるという。

また、劉主任委員は、2010年6月に調印した中台の経済協力枠組み協定(ECFA)について、「映画産業で日本、米国、台湾の企業が協力すれば、中国に進出しやすくなる」と呼びかけた。

中国は海外映画の輸入を年間50本(このうちハリウッド映画は20本)に制限しているが、ECFAで台湾制作の映画は制限から外れたことを指摘。

「米国のハリウッド映画に日本企業のアニメ技術、台湾企業の中国でのマーケティング力が加われば、大きなビジネスチャンスを作れる」と主張した。

医療産業では、「中国でも健康志向が広がり、台湾企業と組めば言葉の壁がなくなり、日本の予防医療技術の高さが証明しやすくなる」と語った。

産経新聞  
2011.08.31

# 台湾に日本環境産業特区 劉憶如・経済建設相



台湾で経済政策を統括する行政院（内閣）経済建設委員会の劉憶如主任委員（大臣） 写真

〃は31日、大阪市内で産経新聞などのインタビューに応じ、太陽光発電や電気自動車（EV）など「日本の環境関連産業を対象にした投資エリア（特区）を設けた」との考えを明らかにした。電力不足や円高に苦しむ日本企業の誘致を促す戦略だ。

関係者によると、日本の環境関連産業を誘致したうえで、居住区域も太陽光発電やEVなど環境に優しい製品を使う「環境モデル都市」を整備する構想とみられ、実現すれば税制面などで優遇されるという。

また、劉主任委員は、2010年6月に調印した中台の経済協力枠組み協定（ECFA）

## 映画、対中輸出で連携

A)について、「映画産業で日本、米國、台湾の企業が協力すれば、中国に進出しやすくなる」と呼びかけた。

中国は海外映画の輸入を年間50本（このうちハリウッド映画は20本）に制限しているが、ECFAで台湾製作の映画は制限から外れたことを指摘。「米國のハリウッド映画に日本企業のアニメ技術、台湾企業の中国でのマーケティング力が加われば、大きなビジネスチャンスを作れる」と主張した。

劉主任委員は東京と大阪で開く投資セミナーのため、台湾の中央官庁の担当者や企業幹部ら約240人とともに来日した。

産経新聞  
2011.09.01

# 台湾に日本用投資ゾーン



台湾で経済政策をまとめる行政院経済建設委員会の劉憶如・主任委員（閣僚に相当）＝写真＝が31日、朝日新聞などのインタビューに応じ、「台湾に、環境関連の産業に取り組み日本企業を専門にした投資ゾーンを設けたい」との考

## 経済担当閣僚の劉氏表明

えを明らかにした。従来型の工業団地ではなく、居住エリアを併設したエコシティを想定しているという。

劉主任委員は、東日本大震災以降の電力不足や円高などで、生産拠点を海外に移す検討を日本企業が進めていることから、「法人税は17%に下がり、韓国などに比べても有利になった。日本企業にとって今が最も良い時期だ」と述べた。

また2010年9月、中国と、

自由貿易協定にあたる経済協力枠組み協定（ECPA）が発効したことで、中国進出にも利点がある」と強調。「台湾企業は中国市場を把握しているだけでなく、リスクを回避するノウハウもある。日本と台湾が連携すれば、中国だけでなく世界の市場も見えてくる」と話した。

日本企業の台湾誘致のため、劉主任委員をはじめ政府関係者や民間企業トップなど約230人が28日から来日。東京、大阪で投資セミナーを開いたほか、約40の企業・団体を訪ね、台湾への進出を呼びかけた。（田中美保）

# 「日米台で対中輸出」

## 台湾閣僚構想 中台協定を活用



劉憶如主任委員

台湾で経済政策を統括する行政院（内閣）経済建設委員会の劉憶如主任委員（閣僚）は都内で日本経済新聞記者と会い、映画やゲームなど文化産業で日米台の企業が協力

して中国に進出する構想を明らかにした。中台の経済協力枠組み協定（E C F A）で台湾の映画が中国で優遇される制度などを使う。台湾経済をけん引する輸出については、電子部品などの中間財に代え、付加価値の高い完成品の比率を高める必要性を強調した。

劉主任委員は2010年9月に発効したE C F Aを活用できる分野として、映画産業を第一に挙げた。中国は海外映画の年間の輸入数を計50本までに制限しているが、E C F Aで台湾製作の映画は制限から外れた。このため「これまで中国進出しづらかった映画産業は、台湾企業と組めば有

利になる」と主張した。5月に米國を訪問した際には「ハリウッドの映画関係者の間で、日台との協力に積極的な声が多かった」という。日本企業が持つアニメやCG（コンピュータグラフィックス）などの技術と、台湾企業の中国でのマーケティング能力には相乗効果があると説明した。台湾当局は地元金融機関の文化産業への融資に債務保証を付けることで

支援。映画やゲームなどデジタルコンテンツの産業の誘致計画を定め、日米などの企業に対台湾投資を呼びかける。一方、台湾経済の先行きについては「欧米への輸出に頼ることはできず、アジアの消費が成長のけん引役になる」と分析。輸出の高度化には日本など外資のノウハウが欠かせないとし、「日本企業は円高を海外でのM & A（合併・買収）に活用すべきだ」と台湾への積極投資を呼びかけた。

- （経済協力枠組み協定の主な内容）
- ・2013年までに中国の557項目、台湾の268項目で関税撤廃
  - ・台湾製作の映画について、輸入本数の制限を中国が撤廃
  - ・台湾の病院に対し、中国で単独や合併での営業を許可
  - ・台湾の銀行や保険会社に対し中国が規制緩和

劉主任委員は東京と大阪で開く投資セミナーのため、台湾の中央官庁の担当者や企業幹部など約230人とともに来日している。

# 台湾から大型企業誘致団

## 2日まで 日本の40社以上訪問

行政院建設委員会の劉憶

如・主任委員(閣僚級)を

団長とする230人の企業

誘致訪日団は29日、都内ホ

テルで誘致セミナーを開催

した。

劉主任委員は「ビジネス

パートナーとしての台湾の

魅力」と題して講演。江内

坤・海峡交流基金理事長

は「ECFA(兩岸経済協

力枠組み協議)調印後の両

岸、日、台の経済関係」と

いうテーマで演説した。台

湾証券取引所の薛琦会長は

台湾資本市場を紹介した。

同訪日団は、9月2日ま

での4日間の日程で東京と

大阪で40社以上の日本企業

を訪問、商業誘致を行う。

訪日団の中には50人の政府

関係者および180人の大

手企業家が含まれる。

台湾の大型商業誘致訪問

団は昨年から今年にかけて  
香港、シンガポール、イン  
ド、米国を訪問してきた。

参加企業は、台湾経済建  
設会と大和証券が8カ月に  
わたって事前の討論で選定  
した。

映画、デジタルゲームな  
どの文化創造産業、またソ  
ーラーエネルギー光電、電  
気自動車などのクリーン産  
業、バイオテク、医療介  
護、精密機械などが含まれ  
ている。

## 台湾に日本企業用団地…通訳用意・手続き簡素化

57

BI 9

おすすめ

16

おすすめ

チェック

台湾当局が、日本の中小企業向けの工業団地を整備する方針を固めたことが5日、分かった。

通訳を用意し、行政手続きを1か所で済ませられるようにし、従業員らの現地での生活を支援する体制も整える。アジア各国・地域は、自国企業の競争力を高めるため、日本企業との連携を模索している。超円高と電力不足などで経営環境が悪化している中小企業にとっては海外進出のハードルが下がるが、日本国内の産業空洞化に拍車がかかる恐れもある。

来日した台湾当局で経済政策を策定している行政院経済建設委員会の劉憶如主任委員（大臣）が明らかにした。台湾が日本の中小企業誘致に特化した工業団地を整備するのは初めて。進出企業に対し現地企業との提携や販路拡大の相談にも応じる。用地は決まっておらず、道路などを整備した上で早急に開設する方針だ。台湾当局は、8月末に官民合同の約230人の大型誘致団を東京と大阪に派遣した。

（2011年9月6日03時02分 読売新聞）

読売新聞  
2011.09.06

# 台湾に日本企業用団地

通訳を用意  
手続き簡素化  
従業員生活も支援

台湾当局が、日本の中小 する方針を固めたことな  
企業向けの工業団地を整備 日、分かった。通訳を用意 済ませられるように、従

業員らの現場での生活を支 化に拍車がかかる恐れもある。 する体制も整える。マシ  
ア各団地は、自国企業の 強中力を高めるため、日本 企業との連携を構築してい る。想因縁と電力不足など で経営環境が悪化している 日本の中小企業にとっては 海外進出のハードルが下が るが、日本国内の産業空洞 化に拍車がかかる恐れもある。 来日した台湾当局で経済 政策を決定している行政院 経済建設委員会の副議長主 任委員（大臣）が明らかに した。台湾が日本の中小 企業誘致に特化した工業 団地を整備するのは初め だ。

進出企業に対し、現地企 業との提携や販路拡大の相 談にも応じる。また、用地 は決まっていり、道路など を整備した上で、早急に開 発する方針だ。

台湾当局は10月以降、現 地可能な台湾企業を紹介す るイベントを計画してい る。

〈関連記事9面〉



# 「日台、アジア市場で協力」

台湾の経済政策を策定する行政院経済建設委員会の劉憶如主任委員（大臣）との主なやりとりは次の通り。

△本文記事2面▽

「なぜ台湾にとって日本企業の誘致が必要なのか。」

「台湾経済を支えてきた半導体、情報通信、精密企業に続く次世代の産業を育てるためだ」

「どの事業分野に日本企業が進出することを期待

台湾行政院  
経済建設委  
劉憶如主任委員



しているか。

「低炭素関連の産業が考えられる。日本は太陽光発電や発光ダイオード（LED）」といった技術で、絶対的な優位性を持っている。低炭素社会の構築でも競争

力がある。一方、台湾は太陽光やLEDの生産で世界有数の規模を誇っており、受け入れの下地はある」

「日本企業にとって台湾進出のメリットは。台湾は昨年、法人税率

を25%から17%に引き下げた。韓国よりも低い。中国との間では貿易自由化が進んでいる。円高に見舞われている日本企業は、台湾に現地法人を作った上で、中国に進出すればいい。日本と台湾の企業は、中国などアジア市場を目標して協力できるはずだ」

——政策面の支援策は。

「海外進出のノウハウがない日本の中小企業がスムーズにビジネスをできるようにする。様々な行政手続きを一つの窓口で済ませるような体制を整え、実際の製造現場では台湾の人材を活用できるようにしたい」

◆アジア各国・地域の投資コスト比較

	日本 (東京)	韓国 (ソウル)	中国 (上海)	台湾 (台北)
法人税率の負担率	40.69%	24.20%	25%	17%
設備投資の定率 （百万円当り）	28万 2306円	89万 2700円	82万 3600円	87万 1300円
使用可能な材料 （百万円当り）	約10.6～ 11.5円	約4.5円	約4円	約6～8円
二重目録購入 （百万円当り）	14万 8458円	82万 800円	約9000円	約5万 7500円
主な特徴	技術の蓄積は あるが、円高や電力 不足が懸念 材料	貿易自由化 や通関・定 額関税が優 み、輸出し やすい	競争が激しく 大きな内需 市場を持つ のが強み	中国と貿易 自由化が進 んでいる

※2009年度、日本貿易振興機構調べ（1円＝70円換算）

# 日本の技術 アジア争奪

日本企業からの説明に難色入る台湾投資促進団のメンバー（8月31日、大阪市4区のホテルで）＝朝日新聞記者撮影

## 中小企業誘致 円高で拍車

台湾が誘致、日本の中小企業向けの工業団地を誘致する。超円高や激しい日本企業との競争が注目を集めている。韓国、中国、東南アジア諸国も自国産業の底上げのため、日本の技術力を下支えしている。中小企業の誘致に力を入れている。国内の産業空洞化はますます進んでいる。

（新潟県） 新潟県知事、北京 中内真、バンコク 赤田聡

### 産業底上げ狙う

「呼びこけやろよ」と。8月31日朝、大阪市北区のホテルの一階で、台湾投資促進団のメンバーが、日本企業からの説明に難色入る様子を見せていた。台湾投資促進団のメンバーは、日本企業からの説明に難色入る様子を見せていた。



台湾投資促進団のメンバー（8月31日、大阪市4区のホテルで）＝朝日新聞記者撮影



台湾投資促進団は、日本企業向けの工業団地を誘致する。超円高や激しい日本企業との競争が注目を集めている。韓国、中国、東南アジア諸国も自国産業の底上げのため、日本の技術力を下支えしている。中小企業の誘致に力を入れている。国内の産業空洞化はますます進んでいる。

## 空洞化対策急ぐ政府

超円高を受け、経済界は国内の中小企業をめぐり、さまざまな対策を講じた。台湾、中国、東南アジア諸国も自国産業の底上げのため、日本の技術力を下支えしている。中小企業の誘致に力を入れている。国内の産業空洞化はますます進んでいる。

国内の半導体産業の状況

項目	数値
半導体産業の売上高（対前年比）	16%
半導体産業の利益（対前年比）	18%
半導体産業の雇用（対前年比）	15%
半導体産業の設備投資（対前年比）	21%
半導体産業の海外売上高（対前年比）	21%
半導体産業の海外雇用（対前年比）	20%
半導体産業の海外設備投資（対前年比）	17%

日本企業は、超円高の影響を受け、海外市場への展開を急いでいる。台湾、中国、東南アジア諸国も自国産業の底上げのため、日本の技術力を下支えしている。中小企業の誘致に力を入れている。国内の産業空洞化はますます進んでいる。